



**FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES
SCHOOL OF LANGUAGES AND CULTURES**

**ITALIAN PROGRAMME
ITAL 315 ITALIAN LANGUAGE 3A**

20 POINTS

TRIMESTER 1 2016

Important dates

Trimester dates: 29 February to 29 June 2016

Teaching dates: 29 February to 5 June 2016

Easter break: 24–30 March 2016

Mid-trimester break: 25 April to 1 May 2016

Last assessment item due: The oral presentation in Week 12.

Study period: 6–9 June 2016

Examination/Assessment Period: 10–29 June 2016

Withdrawal dates: Refer to www.victoria.ac.nz/students/study/withdrawals-refunds.

If you cannot complete an assignment or sit a test in the last three weeks of teaching, or an examination, it may instead be possible to apply for an aegrotat (refer to www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats).

Class times and locations

Lectures

Mondays and Thursday 2.10pm - 3.00pm in vZ (von Zedlitz) 509

Tutorial (Oral Classes) and Audiovisual Class

Please note that tutorials and AV classes start in the **second** week of the trimester. Students must choose **one** tutorial class and **one** audio-visual class using the myAllocator system: <https://student-sa.victoria.ac.nz>. Detailed instructions are available on Blackboard. Students must remain in their allotted groups for the whole course, unless a change has been authorized by the Course Coordinator. Please also note that mobiles should be switched off for the duration of all classes and tutorials. Social media (eg. Facebook, Twitter, etc.) and websites not related to the course may not be used during class.

Names and contact details

Course Coordinator,

Dr Marco Sonzogni

Senior Lecturer:

Office: vZ603

Phone: 463 6284

Email: marco.sonzogni@vuw.ac.nz

Tutor:

Francesca Benocci

Office: vZ507

Email: francesca.benocci@vuw.ac.nz

Administrators: Nina Cuccurullo
Office: vZ610
Phone: 463 5293
Email: nina.cuccurullo@vuw.ac.nz

Ida Li
Office: vZ610
Phone: 463 5318
Email: ida.li@vuw.ac.nz

School Office hours: 9.00am to 4.30pm Monday to Friday

Contact Person for Māori and Pasifika Students: Dr Ross Woods
Office: vZ504
Phone: 463 5098
Email: ross.woods@vuw.ac.nz

Contact Person for Students with Disabilities: Dr Andrea Hepworth
Office: vZ604
Phone: 463 5321
Email: andrea.hepworth@vuw.ac.nz

School Website: www.victoria.ac.nz/slc

The Course Coordinator and Senior Lecturer for ITAL 315 is Dr Marco Sonzogni. The tutorial and audio-visual classes are also taught by Dr Marco Sonzogni. Marco is available for student consultation on Mondays and Wednesdays from 12 noon to 1pm or by appointment.

Communication of additional information

The Italian noticeboard is in the corridor outside the rooms VZ5614 and VZ615. Additional information or information on changes will be conveyed to students either via class, noticeboards, Blackboard, or email.

Prescription

An advanced course building on ITAL 216, designed to improve performance in speaking and writing, reading and oral comprehension. Lectures present written and audio-visual materials illustrating various aspects of Italy and help students learn advanced syntax, idiom and vocabulary. The tutorial and audio-visual classes support fluent oral skills and listening comprehension.

Course learning objectives (CLOs)

The course learning objectives of ITAL 315 are broadly in line with levels upper B2-lower C1 of the Common European Framework of Reference for Languages.

Students who pass this course will be able to:

1. read and comprehend a variety of authentic Italian texts;
2. have a sufficient grasp of the main current affairs to read Italian newspapers with a reasonable degree of linguistic and contextual comprehension;
3. write with a good degree of grammatical accuracy and a wide range of standard vocabulary;
4. comprehend standard Italian spoken at normal speed;
5. speak on a variety of topics confidently, fluently and with a reasonably good pronunciation;
6. translate either from Italian into English with a reasonable level of accuracy and speed.

Teaching format

This course is delivered through two lectures, one tutorial and one audiovisual class per week. The lectures will mainly cover grammatical aspects of the Italian language and the development of written skills, such as

written comprehension, translation of texts, and development of advanced written expression in general. The tutorials will focus on the development of oral linguistic skills and the audiovisual classes will aim to develop listening comprehension skills. Both the tutorials and the audiovisual classes will require students' active participation in group exercises or activities.

Mandatory course requirements (MCRs)

In addition to achieving an overall pass of 50% students must:

- i. attend a minimum of 80% of the oral (tutorial) and audio-visual (AV) classes;
- ii. hand in the 2 written assignments by the date indicated;
- iii. sit the 2 written tests on the dates indicated;
- iv. sit the 2 tutorial/AV tests on the dates indicated;
- v. attend the oral presentation at the appointed time.

These course requirements are related to the course learning objectives in a timely and effective way and intended to help students achieve such learning objectives in a timely and effective way.

Any student who is concerned that they have been (or might be) unable to meet any of the MCRs because of exceptional personal circumstances, should contact the course coordinator as soon as possible.

Workload

The University Assessment Handbook has laid down guidelines as to the number of hours per week which students are expected to devote to a course in order to maintain satisfactory progress. In order to maintain satisfactory progress in this **20-point 200 hour course**, students should expect to work on average 16 hours per week including contact hours - i.e., in the case of ITAL 315, **13 hours of private study outside class time**. Some students will find they need to do more than this, especially if they are aiming to achieve high grades. A possible distribution of this time each week would be:

In class time: 2 hours (weeks 1 and week 12); 4 hours (weeks 2-11)

Outside class time:

Reading and reviewing class notes 30% (about 3 hours)
 Written, oral and aural practice 30% (about 3 hours)
 Assessment preparation 40% (about 4 hours)

Assessment

ITAL 315 is 100% internally assessed as follows:

Assessment items and workload per item	%	CLO(s)	Due date
1 Written Test 1 (50 minutes)	15%	1, 2, 3, 6	11.04.16
2 Written Test 2 (50 minutes)	15%	1, 2, 3, 6	26.05.16
3 Assignment 1 (translation: IT > EN)	15%	1, 2, 3, 6	31.03.16
4 Assignment 2 (translation: EN > IT)	15%	1, 2, 3, 6	12.05.16
5 Listening Comprehension (AV) Test 1	10%	4, 5	Week 7
6 Listening Comprehension (AV) Test 2	10%	4, 5	Week 11
7 Tutorial class assessment based on class tasks	10%	4, 5	Week 2-12
8 Individual oral presentation (10%) – 10 minutes	10%	4, 5	Week 13

Submission and return of work

Tidy presentation of assignments is essential. Work may be typed or neatly handwritten. Crossings-out indicate that a piece of work is still at draft stage. Allow space for correction: leave a 4-centimetre margin and write on alternate lines. Do not write in pencil.

All assignments must include a cover sheet available from the School of Languages and Cultures (SLC) Office on the sixth floor of von Zedlitz (vZ610). Assignments are to be handed into the Italian assignment slot

located to the left of the SLC Office (vZ610). Corrected work will be handed out in class. If you do not collect your work in class, you will be able to collect it from the SLC Office (VZ610) between the hours of 10am and 2pm each day. A Student ID card will need to be shown to collect work.

Extensions and penalties

Extensions

The due dates for the assignments given in the Course Programme *must* be adhered to. Extensions with no penalty will be considered on the grounds of exceptional personal circumstances, but the Course Coordinator should always be contacted on or before the due dates if there is a problem.

Penalties

The due dates for the assignments given in the Course Programme *must* be adhered to. Although work may be accepted late in special circumstances, the Course Coordinator should always be contacted on or before the due dates if there is a problem.

The penalty for work presented late without prior approval is a *5% deduction per day*. In addition, please note that up to a *maximum of 5%* may be deducted for poorly presented assignments.

Please note that no work for assessment will be accepted after Friday 17 June 2016, 4pm.

The dates of the tests given in the Course Programme *must* be adhered to. You should always sit a test if humanly possible, obtaining a medical certificate if you wish to claim impairment. If you sit a test but believe your performance has been radically affected by some medical or other factor, inform the Course Coordinator *immediately*. If you fail the test, you may be able to claim impairment.

If you are unable to sit a test, for severe medical, personal or family reasons, you should do everything possible to notify the Course Coordinator, if necessary through the Administrator, *before* the test, or to get a friend or family member to do so on your behalf.

Only in cases of severe illness or other exceptionally difficult circumstances, which must normally be documented, can the Programme consider allowing students to sit a test at a different time from that indicated.

Set texts

Progetto Italiano 3, libro dello studente – Italian version, T Marin, Edilingua

Progetto Italiano 3, quaderno degli esercizi, corso multimediale di lingua e civiltà italiana – Italian version, A Bidetti, M Domenici, L Piccolo, Edilingua

Recommended Texts

Grammit for English Speakers Italian Grammar, Gabriella Iacovoni, Nadia Persiani and Barbara Fiorentino, Bonacci editore

Set texts can be purchased from Vic Books, Ground Floor Easterfield Building, Kelburn Parade. They can also be ordered online at www.vicbooks.co.nz. Orders and enquiries can be emailed to enquiries@vicbooks.co.nz.

Class representative

The class representative provides a useful way to communicate feedback to the teaching staff during the course. A class representative will be selected at the first lecture of the course.

Class reps will attend a meeting with the Head of School to discuss how the course is going and to raise any concerns or suggestions that they may have. You can find out more information on Class Representatives on the VUWSA website: www.vuwsa.org.nz

Student feedback

Students have responded in very positive and encouraging way the teaching flow and combination of traditional and creative activities for their written and aural work in this course. Translation in particular has played a very central part throughout the course, and resulted in last year's class participating in an international project led by the Italian Ministry of Foreign Affairs, which they enjoyed very much.

Feedback will be discussed in the first class and with a note on Blackboard.

Student feedback on University courses may be found at

www.cad.vuw.ac.nz/feedback/feedback_display.php.

Language Learning Centre (LLC)

The Language Learning Centre (LLC) is the University's technology-rich, multimedia centre supporting language learning.

At the LLC you can practise and extend your language learning. You can:

- Find materials to support your language studies, including dictionaries, textbooks and graded readers.
- Study independently using language learning software, audio material and DVDs.
- Find a welcoming environment with services and events, and onsite assistance and support for languages
- Become a Language Buddy or find a conversation group.

Visit the LLC on Level 0, von Zedlitz Building and take a look at our website www.victoria.ac.nz/llc.

Other important information

The information above is specific to this course. There is other important information that students must familiarise themselves with, including:

- Academic Integrity and Plagiarism: www.victoria.ac.nz/students/study/exams/integrity-plagiarism
- Academic Progress: www.victoria.ac.nz/students/study/progress/academic-progress (including restrictions and non-engagement)
- Dates and deadlines: www.victoria.ac.nz/students/study/dates
- FHSS Student and Academic Services Office: www.victoria.ac.nz/fhss/student-admin
- Grades: www.victoria.ac.nz/students/study/progress/grades
- Special passes: refer to the *Assessment Handbook*, at www.victoria.ac.nz/documents/policy/staff-policy/assessment-handbook.pdf
- Statutes and policies including the Student Conduct Statute: www.victoria.ac.nz/about/governance/strategy
- Student support: www.victoria.ac.nz/students/support
- Students with disabilities: www.victoria.ac.nz/st_services/disability
- Student Charter: www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/student-charter
- Subject Librarians: <http://library.victoria.ac.nz/library-v2/find-your-subject-librarian>
- Terms and conditions: www.victoria.ac.nz/study/apply-enrol/terms-conditions/student-contract
- Turnitin: www.cad.vuw.ac.nz/wiki/index.php/Turnitin
- University structure: www.victoria.ac.nz/about/governance/structure
- Victoria graduate profile: www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/graduate-profile
- VUWSA: www.vuwsa.org.nz

Course programme

Week	Starting	Class	Chapter of <i>Nuovo Progetto Italiano</i>	Assessment
1	29 Feb	Lecture 1: Infinito presente e passato Lecture 2: Espressioni con il congiuntivo <i>NO Tutorial class this week</i> <i>NO AV class this week</i>	Unità 1 Unità 2	
2	7 March	Lecture 1: Forme irregolari di comparazione Lecture 2: Pronomi diretti e indiretti Tutorial class AV class	Unità 4 Unità 3 Oral communication activities Audio-visual practice	
3	14 March	Lecture 1: Pronomi combinati e verbi pronominali Lecture 2: Participio passato + pronomi Tutorial class AV class	Unità 5-7 Unità 3 Oral communication activities Audio-visual practice	
4	21 March 23 March	Lecture 1: Ci e Lecture 2: No lecture Tutorial class AV class	Unità 5 Oral communication activities Audio-visual practice	
EASTER BREAK 24 MARCH – 30 MARCH				
5	31 March 01 April	Lecture 1: No lecture Lecture 2: Reggenze verbali con A e DI Tutorial class AV class	Unità 6 Oral communication activities Audio-visual practice	Assignment 1 – Thursday 31 March, 4pm
6	4 April	Lecture 1: Practice and Revision Lecture 2: Mock Written Test 1 Tutorial class AV class	Unità 1-7 Unità Oral communication activities Audio-visual practice	

7	11 April	Lecture 1: Correction and Revision Lecture 2: Written Test 1 Tutorial class AV class	Oral communication activities Audio-visual practice	Written Test 1 – Thursday 11 April (class time) AV Test 1 (class time)
8	18 April	Lecture 1: No class (ANZAC Day) Lecture 2: Possessivi e relativi Tutorial class AV class	Unità 8 Oral communication activities Audio-visual practice	
MID-TRIMESTER BREAK 25 APRIL – 29 APRIL				
9	2 May	Lecture 1: La forma passiva Lecture 2: Condizionale presente e passato Tutorial class AV class	Unità 9 Oral communication activities Audio-visual language	
10	9 May	Lecture 1: Congiuntivo presente Lecture 2: Congiuntivo passato Tutorial class AV class	Unità 15 Unità 15 Oral communication activities Audio-visual practice	Assignment 2 – Thursday 12 May, 4pm
11	16 May	Lecture 1: Practice and Revision Lecture 2: Mock Written Test 2 Tutorial class AV class	Unità 7-9 Oral communication activities Audio-visual practice	AV Test 2 (class time)
12	23 May	Lecture 1: Correction Mock Written Test 2 Lecture 2: Written Test 2 Tutorial class AV class	Oral communication activities Audio-visual practice	Written Test 2 – Thursday 26 May (class time)
13	30 May	Lecture 1: Holiday Lecture 2: Revision for Oral Presentation <i>No AV classes or tutorials this week</i>		Individual Oral Presentation: (time and place to be advised)